



I. Municipalidad de Los Lagos  
SECPLAN  
XIV Región

**APRUEBA TRATO DIRECTO CON  
IMPORTACIONES Y REPRESENTACIONES JJC PARA  
EQUIPAMIENTO DEL PROYECTO "MEJORAMIENTO  
ESTADIO Y CONSTRUCCION CANCHA SINTETICA,  
LOS LAGOS", ID 1723-127-LE13.**

LOS LAGOS, 13 NOV. 2013

**VISTO:** Estos antecedentes, decreto exento N° 1148 de fecha 09 de Septiembre de 2013, que declara desierta licitación pública, y llama a licitación Privada el Proyecto **"MEJORAMIENTO ESTADIO Y CONSTRUCCION CANCHA SINTETICA, LOS LAGOS"**, decreto exento N° 1306, de fecha 01 de Octubre de 2013, que declara desierta licitación privada **"MEJORAMIENTO ESTADIO Y CONSTRUCCION CANCHA SINTETICA, LOS LAGOS"**, Cotización de Importaciones y Representaciones JJC Ltda. ORD N° 2533 del Intendente de Gobierno Regional de Los Ríos, donde toma conocimiento y está de acuerdo con trato directo con la empresa Importaciones y Representaciones JJC Ltda..

**TENIENDO PRESENTE:** Las atribuciones que me confiere la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades.

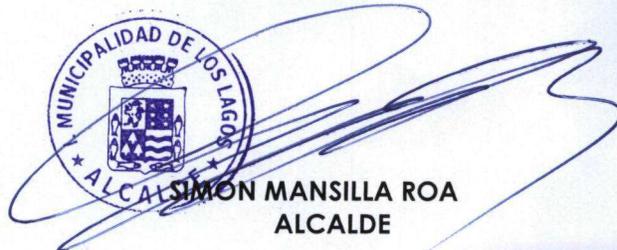
**DECRETO EXENTO N°** 1432 /

**Apruébese,** Trato directo entre la Ilustre Municipalidad de Los Lagos, RUT N° 69.200.600-3, representada por su alcalde don Simón Mansilla Roa RUT N° [REDACTED] con domicilio en calle San Martín N° 01 de la ciudad de Los Lagos y **IMPORTACIONES Y REPRESENTACIONES JJC LTDA.**, RUT N° 77.634.300-5, representada por doña Lucía De La Maza Aguayo RUT N° [REDACTED], con domicilio en Calle la Villa N° 8269, Peñalolén, Santiago, para adquirir Equipamiento del Proyecto **"MEJORAMIENTO ESTADIO Y CONSTRUCCION CANCHA SINTETICA, LOS LAGOS"**, por un monto de \$3.451.000.- impuesto incluido, con un plazo de entrega de 15 días corridos.

**Anótese, comuníquese y archívese**



MARIA SOLEDAD ESPINOZA MUNITA  
SECRETARIA MUNICIPAL



SIMÓN MANSILLA ROA  
ALCALDE



SMR/MSE/MNS/Irt.

**Distribución:**

1. SECPLAN (2)
2. Asesor
3. Arch. Partes
4. Oirs



I. Municipalidad de Los Lagos  
SECPLAN  
XIV Región

**LA MUNICIPALIDAD DE LOS LAGOS HA  
DECRETADO LO SIGUIENTE.**

LOS LAGOS, 09 SET. 2013

**VISTO:** Estos antecedentes, Decreto Exento N°1057 de fecha 21 de agosto de 2013, que aprueba bases administrativas generales de la licitación Pública del proyecto "MEJORAMIENTO ESTADIO Y CONSTRUCCION CANCHA SINTETICA, LOS LAGOS", acta de apertura de fecha 04 de Septiembre de 2013, de la licitación pública "MEJORAMIENTO ESTADIO Y CONSTRUCCION CANCHA SINTETICA, LOS LAGOS".

**TENIENDO PRESENTE:** Las atribuciones que me confiere la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades.

**DECRETO EXENTO N° 1148,**

- 1.- **Declárese**, desierta licitación pública "MEJORAMIENTO ESTADIO Y CONSTRUCCION CANCHA SINTETICA, LOS LAGOS".
- 2.- **Llámesse**, a Licitación Privada para la ejecución del proyecto "MEJORAMIENTO ESTADIO Y CONSTRUCCION CANCHA SINTETICA, LOS LAGOS".
- 3.- **Invítese** a las siguientes empresas a participar de la licitación privada

IMPORTACIONES Y REPRESENTACIONES JJC LTDA	RUT 77.634.300-5
OXFORD S A	RUT 80.482.100-7
LAHSEN HERMANOS LIMITADA	RUT 96.311.000-6
ROBERTO GIUBERGIA MUÑOZ	RUT 7.136.299-K
IDYSOL LTDA	RUT 76.560.640-3
GOMEZ VERGARA Y CIA LTDA	RUT 77.169.700-3
ABASTECIMIENTO DEPORTIVO NOVASPORTS	RUT 78.874.820-5

4. **Designese** comisión de apertura de la propuesta Privada **MEJORAMIENTO ESTADIO Y CONSTRUCCION CANCHA SINTETICA, LOS LAGOS**". a los siguientes funcionarios y/o subrogantes respectivos.

Director de Secplan  
Director DAF  
Secretaría Municipal

Anótese, comuníquese y archívese



JSB/MEM/MNS/ri  
**Distribución:**  
1. SECPLAN (2)  
2. Obras  
3. Arch. Partes  
4. Oirs



I. Municipalidad de Los Lagos  
SECPLAN  
XIV Región

**LA MUNICIPALIDAD DE LOS LAGOS HA  
DECRETADO LO SIGUIENTE.**

LOS LAGOS, 01 OCT. 2013

**VISTO:** Estos antecedentes, Decreto Exento N° 1057 de fecha 21 de Agosto de 2013, que aprueba bases administrativas generales del proyecto "MEJORAMIENTO ESTADIO Y CONSTRUCCION CANCHA SINTETICA, LOS LAGOS", Decreto Exento N° 1148, que declara desierta licitación pública y llama a licitación privada del proyecto "MEJORAMIENTO ESTADIO Y CONSTRUCCION CANCHA SINTETICA, LOS LAGOS."

**TENIENDO PRESENTE:** Las atribuciones que me confiere la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades.

DECRETO EXENTO N° 1306

1.- Declárese, desierta licitación Privada "MEJORAMIENTO ESTADIO Y CONSTRUCCION CANCHA SINTETICA, LOS LAGOS", debido a que no se presentó ningún oferente a la licitación privada.

Anótese, comuníquese y archívese



MARIA SOLEDAD ESPINOZA MUNITA  
SECRETARIA MUNICIPAL



JAVIER SANTIBÁÑEZ BAEZ  
ALCALDE (S)



JSB/MSE/MNS/11

Distribución:

1. SECPLAN (2)
2. Obras
3. Arch. Partes
4. Oirs



Región de Los Ríos  
GOBIERNO REGIONAL

ORD. : N° 2533

ANT. : Ord. N° 638 del 07/10/2013 y 664 del 18/10/2013, de Alcalde Comuna de Los Lagos.

MAT. : Se toma conocimiento y está de acuerdo con trato directo propuesto.

VALDIVIA, 22 de octubre de 2013.

A : ALCALDE DE LA COMUNA DE LOS LAGOS  
SR. SIMÓN MANSILLA ROA

DE : INTENDENTE REGIÓN DE LOS RÍOS  
SR. HENRY AZURMENDI TOLEDO

Junto con saludarlo cordialmente, mediante la presente se informa a Ud. Que este Gobierno Regional ha tomado conocimiento de que las licitaciones anteriores, no ha tenido oferentes para adquirir Equipamientos correspondiente al proyecto denominado "MEJORAMIENTO ESTADIO Y CONSTRUCCIÓN CANCHA SINTÉTICA LOS LAGOS", Código BIP 3007B263-0.

En consideración de lo anterior y lo señalado en el Ord. de la referencia, se manifiesta acuerdo con que su municipio realice trato directo para adquirir equipamiento señalado en oficios indicado:

Oficio referencia	Oferente	Monto \$
Ord. N° 638 del 07/10/2013	Oxord	4.377.917
Ord. N° 664 del 07/10/2013	Importaciones y Representaciones JJC Ltda.	3.451.000

Ello deberá realizarse conforme a la reglamentación vigente y lo dispuesto en Convenio Mandato respectivo.

Sin otro particular, saluda atentamente a Ud.,

  
HENRY AZURMENDI TOLEDO  
INTENDENTE  
GOBIERNO REGIONAL DE LOS RÍOS

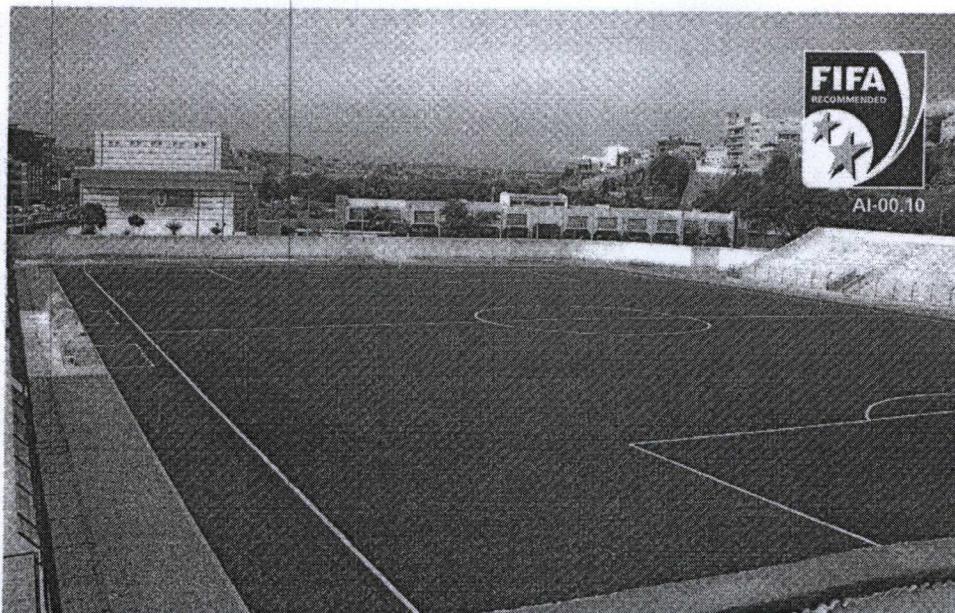
MJC/CCA/EMB

1. Sr. Alcalde Comuna de Los Lagos.
2. Div. de Análisis y Control de Gestión, Gore Los Ríos (2).
3. Oficina de Partes.

O'Higgins N° 543 ☎ 63-284342 ☎ 63-284308  
[emonardez@goredelosrios.cl](mailto:emonardez@goredelosrios.cl)



**ANTECEDENTES TECNICOS DE EQUIPO DE  
MANTENCIÓN DE CANCHA PROPUESTO**



**1. MINITRACTOR:**

SoloStocks



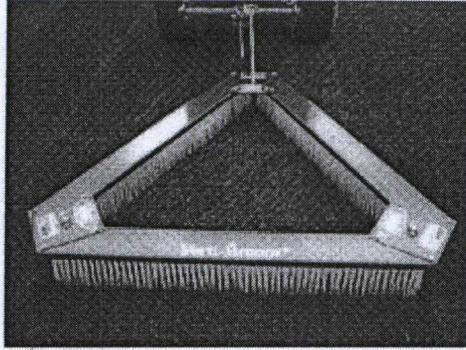
Tractor marca Murray modelo 42L18G60X8A. Está equipado con un motor Briggs - Stratton de 4 tiempos. Alcanza una potencia de 18.5 HP, con transmisión por engranaje de 6 velocidades y reversa. Se utilizara para la mantención del campo de juego. El cepillo de arrastre se utilizará para levantar el pasto y acomodar el caucho.

**VALOR: \$2.250.000.- + IVA (incl. flete)**

**VALOR TOTAL: \$2.677.500.-**



**2. RASTRA:**



**CARACTERÍSTICAS:**

- Cepillo de Arrastre Triangular.
- Dimensión de cada lado: 1.50 mts.
- Estructura Metálica.
- Cedras de Prolipropileno
- Permite su arrastre con tractor.

**VALOR: \$650.000.- + IVA (incl. flete)**

**VALOR TOTAL: \$773.500.-**



**VALOR TOTAL DE LA OFERTA: \$3.451.000.-**